

# POINT LIGNE TRAME

#1 VISITE  
NUMÉRIQUE



# PARCOURS D'EXPOSITIONS

## autour du projet AIRSWAP & MASSAMA

entre l'Alpha, médiathèque de GrandAngoulême,  
et 2 sites de l'école d'art et en partenariat avec  
le FRAC Poitou-Charentes.



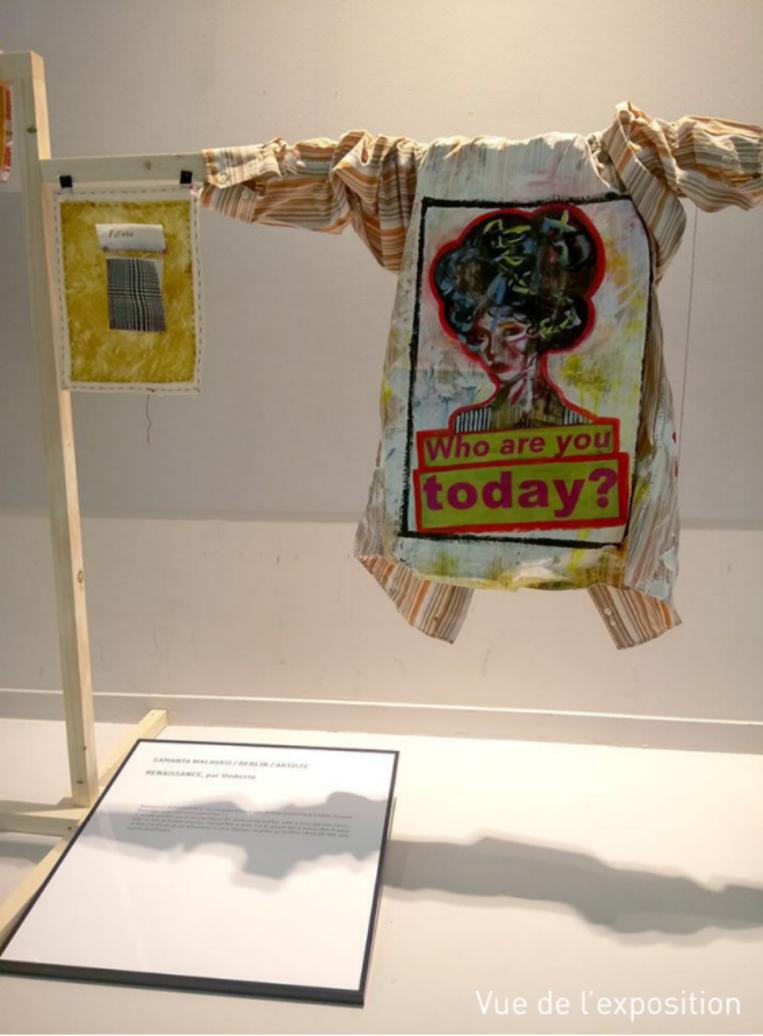
Vue de l'exposition

**Le Projet AIRSWAP&MASSAMA a été initié par l'artiste italienne Arianna Callegaro. Textes et textiles y sont associés pour tisser des liens invisibles entre anonymes, artistes, détenus de la prison de haute sécurité de Massama en Sardaigne, tous maillon d'une chaîne créatrice et poétique.**

**Voici le processus du projet :**  
**une sélection de vêtements déjà portés a été réalisée par l'artiste Arianna Callegaro. Ceux-ci ont ensuite été transformés par des artistes volontaires. Les vêtements modifiés ont été présentés aux détenus de la prison de Massama.**

Le contact avec les oeuvres a enclenché un travail d'écriture mené par Gianvito Distefano avec les détenus. Écrire leur a permis de développer une réflexion sur leur quotidien, le carcéral, la vie, de clamer leur identité par des mots vifs et poétiques, par l'évocation de souvenirs heureux ou douloureux. Ces textes portent souvent en eux leurs rêves et leurs espoirs.

Enfin exposés hors les murs de la prison, comme à Angoulême aujourd'hui, ils prodiguent aux détenus une part de liberté en tissant des réseaux imaginaires et immatériels avec le monde extérieur.



**Artiste :**  
**SAMANTA MALAVASI / BERLIN**

**RENAISSANCE, par Umberto**

Mon mot est RENAISSANCE !

Je n'ai pensé à rien d'autre en lisant la question de l'artiste, Samanta Malavasi : « Qui êtes-vous aujourd'hui ? ».

C'est une question que je me pose depuis des années et aujourd'hui, enfin, je peux dire avec conviction : je suis un homme nouveau. Aujourd'hui, je peux voir le masque que je portais dans le passé et dont j'ai décidé de me débarrasser et, pour toujours, en porter un meilleur, choisi par moi, sans aucune interférence.

Vue de l'exposition



**Artiste :**  
**LAURA BARESI / BRESCIA / KNIT DESIGN**

**Par Gennaro**

Un fil enroulé dans une boule demeure quelque chose sans forme, sans identité, sans âme jusqu'à ce que quelqu'un commence à le travailler avec des aiguilles à tricoter ou avec un crochet. Il devient alors un objet qui a un nom, une identité, c'est «quelqu'un» ou «quelque chose» : c'est un pull ou un chapeau, c'est une robe ou un foulard.

Je n'étais moi-même qu'une boule de fil, enroulée sur moi-même, jusqu'à ce que quelqu'un vienne me travailler.

Étudier c'est comme être tricoté, c'est faire de moi une nouvelle personne. D'être informe, je suis devenu un «je» avec ma forme propre et unique.

Vue de l'exposition

## ATELIER ART TEXTILE DE L'ECOLE DU GRAND AN- GOULEME, professeur Séverine Gallardo / FRANCE

### COULEUR, par Gennaro

Je m'appelle Gennaro et je suis en deuxième année de comptabilité à Mas-sama. Au cours de l'année scolaire, dans l'un de ses cours, le professeur Gianvito nous a montré un livre, intitulé Airswap & Massama. En feuilletant ce livre, j'ai remarqué un groupe d'artistes français. J'ai été frappé par la façon dont ils ont créé, transformé un vêtement. Une chemise a été découpée et divisée en quelques morceaux puis travaillée par tous. Finalement, une unique composition collective a été créée. Je dois dire la vérité, cela m'a frappé parce que pour moi c'est un véritable chef-d'œuvre. Ces couleurs vives me font imaginer une journée lumineuse. De plus, les graphismes avec les différents mots imprimés me font penser à de bonnes nouvelles. Enfin, le choix d'aller au-delà de l'aspect terne et triste, rendra, je l'espère, mon séjour lumineux et coloré.

## BRUNELLA TEGAS ET DANIELA DIURISI / BOLOGNA & LECCE ARTISTE ET SOUND ARTIST

### Par Nino

« Cette boule de soie jaune m'a inspiré car elle représente les labyrinthes torsadés qui sont toujours enfermés en moi. »

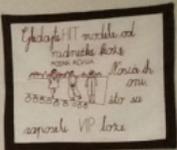
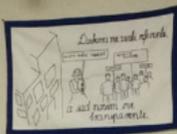


Vue de l'exposition

**Des œuvres issues de la collection du FRAC  
Poitou-Charentes prolongent la réflexion sur  
le fil et la broderie.**

**Comment ces médiums et techniques, rappelant  
inévitablement les travaux d'aiguilles prétendument  
féminins, peuvent-ils proposer une réflexion politique,  
sociale et environnementale ? Comment portent-ils  
un discours fort et engagé ?**

**Après tout, *texte* et *textile* ne détiennent-ils pas  
la même étymologie ? (du latin *textus*, tissu, trame)**



Vue de l'exposition

# ***Séries de 15 broderies***

**Collectif Škart, 2000-2018**

dimensions variables, coll. du FRAC Poitou-Charentes

**L'expression et l'échange dans l'espace public sont au cœur de la démarche des membres du collectif.**

**Avec le dispositif *Telles quelles ! La nouvelle broderie*, Škart incite des femmes serbes (veuves de guerres, célibataires, sans emploi..) à mettre leur savoir-faire de la broderie traditionnelle au service de la lutte pour l'émancipation féminine.**

**Elles sont autrices des messages et des graphismes.**



**Par Lenka Zelenović**

Pas besoin de presse ou de TV

[CORRUPTION - INFLATION - GRÈVES - ÉLECTIONS -  
SPORT - ACCIDENTS]

Tout est révélé dans mes broderies.



**Par Brigita Medjo (texte et broderie)  
et Vladan Nikolić (dessin)**

Les réseaux sociaux rendent les gens seuls.  
Beaucoup à dire, mais nous ne parlons pas.



**Par Pava Martinović**

Pour le même travail, je gagne moins qu'un homme.  
Patron, je ne gagne que de l'argent de poche, c'est  
ça le plan ?



**Par Lenka Zelenović**

Quand des vies sont froissées, le  
gouvernement doit être renversé



# *Paysage 1 et Paysage 2*

**Kristina Solomoukha, 2008**

broderies, 40.5 x 52.5 (encadrées), coll. du FRAC Poitou-Charentes

**Artiste ukrainienne qui relève et révèle l'expansion globale et triomphante du capitalisme étrangement opposé au travail de broderie, fastidieux, aux formats discrets...**

**Ces deux œuvres brodées sont inspirées de deux photographies d'environnements péri-urbains ukrainiens.**



# *Sans titre*

**Bernard Pagès, 1976**

cylindres de bois peints et fil de fer enroulé, 60 x 60 x 105 cm,

coll. du FRAC Poitou-Charentes

**Bernard Pagès montre ici le geste simple d'assemblage et de ligature, mais fait aussi référence au paysage rural, aux clôtures qui dessinent les contours des parcelles. Est ainsi suggérée l'écriture complexe du paysage façonné par l'homme.**

